

# ROTOBROYEURS LATÉRAUX GYRAX

**RL, RLX À DÉPORT MAXI**

**GYRAX SIDE  
ROTO-SHREDDERS**

**RL and maximum  
offset RLX**





# ROTOBROYEURS RL

**RENDEMENT + FIABILITÉ**

**RL ROTO-SHREDDERS PRODUCTIVITY + RELIABILITY**

**RL 1200, 1600, 1800, 2000**

- Rotor Ø420 mm, rotation 2400 tr/mn
- Marteaux L140 ou option cuillères 35x8 sur manilles
- Contre couteau
- > **Coupe nette + broyage parfait**
- Rotor 420 mm diameter
- Rotation 2400 rpm
- Flails L140 or optional spoons 35 x 8 on shackles
- Fixed blade
- > **Clean cut + perfect shredding**

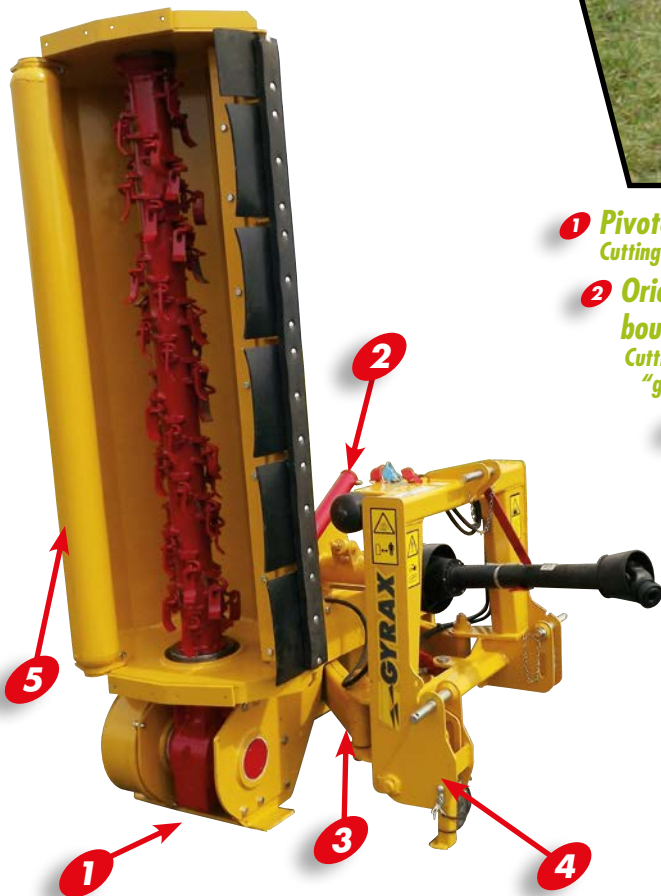


> Angle de travail -45° +90°

Working angle -45° +90°

---> **Entretien des fossés, des talus et des haies**

For maintaining ditches, embankments and hedges



**1 Pivotement de la tête de coupe autour du boîtier (sur bagues autolubrifiées)**  
Cutting head swivelling around case (on self-lubricating bushes)

**2 Orientation de la tête de coupe par vérin simple effet assistée par option boule d'azote "bon suivi du terrain"**  
Cutting head swivelling by a single-acting cylinder assisted by an optional nitrogen tank for "good ground following"

**3 Déport hydraulique par parallélogramme course 0M60**  
Hydraulic offset by parallelogram linkage, stroke 0.60 m

**4 Sécurité mécanique**  
Mechanical safety system

**5 Hauteur de coupe réglable de 2 à 10 cm par rouleau palpeur Ø 160 mm**  
Cutting height adjustable from 2 to 10 cm by 160 mm diameter sensor roller

➤ Monocourroie 5 brins avec tension accessible  
---> **Fiabilité + bon rendement de la puissance**

➤ 5 rib multi-rib belt with accessible tension  
--> **Reliability + efficient power transmission**



➤ Version frontale avec sécurité hydraulique  
➤ Front mounting version with hydraulic safety system





# ROTOBROYEURS RLX

PLUS DE DÉPORT, PLUS DE POLYVALENCE

RLX ROTO-SHREDDERS MORE OFFSET, MORE MULTIPURPOSE USE

**RLX 1200, 1600, 1800, 2000**

- Rotor Ø420 mm, rotation 2400 tr/mn
- Marteaux L140 ou option cuillères 35x8 sur manilles
- Contre couteau

---> **Coupe nette + broyage parfait**

- Rotor 420 mm diameter
- Rotation 2400 rpm
- Flails L1 40 or optional spoons 35 x 8 on shackles
- Fixed blade

--> **Clean cut + perfect shredding**



> Tonte des banquettes jusqu'à une hauteur horizontale de 1m (bras de relevage tracteur à H 0,75 M/SOL)

Mows bench terraces up to a horizontal height of 1 m (tractor lift arm at 0.75 m/ground)

> Hauteur de coupe constante, excellent suivi du terrain  
Constant cutting height, excellent ground following

> Bonne visibilité  
Good visibility

**1 Pivotement de la tête de coupe autour du boîtier (sur bagues autolubrifiées)**  
Cutting head swivelling around the case (on self-lubricating bushes)

**2 Soulèvement hydraulique du chassis assisté par boule d'azote 6**  
Hydraulic chassis lift assisted by a nitrogen tank

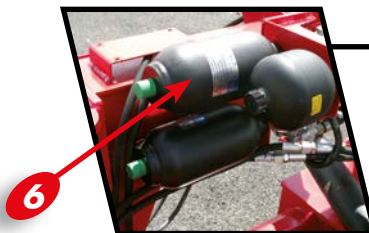
**3 Orientation hydraulique de la tête de coupe assistée par boule d'azote 6**  
Hydraulic cutting head swivelling assisted by a nitrogen tank

**4 Grand déport hydraulique (parallélogramme course 1,80m)**  
Large hydraulic offset (parallelogram linkage, stroke 1.8 m)

**5 Sécurité à déclenchement hydraulique**  
Hydraulically triggered safety system

**6 Suspension de la tête de coupe assistée par boule d'azote**  
Cutting head suspension assisted by a nitrogen tank

**7 Hauteur de coupe réglable de 2 à 10 cm par rouleau palpeur Ø 160 mm**  
Adjustable cutting height from 2 to 10 cm by 160 mm diameter sensor roller



> Entretien des talus + haies, angle jusqu'à +111°  
Embankment + hedge maintenance, angle up to +111°



> Nettoyage des chemins  
Clearing paths



> Entretien des fossés, angle -62°  
Ditch maintenance, angle -62°





# RL option rotor cuillères

## RL Spoon rotor option



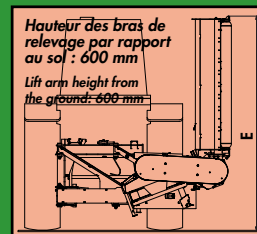
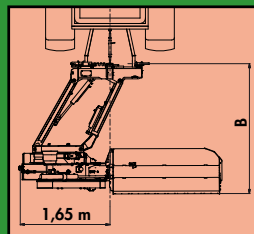
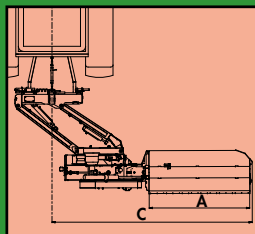
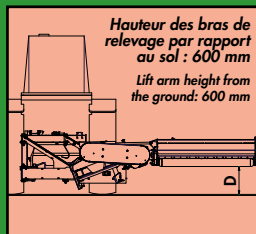
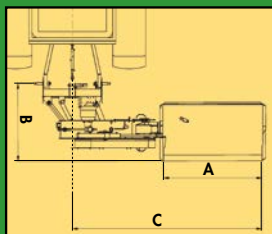
**Cuillères 35x8mm**  
35 x 80 mm spoons

**Coupe nette de l'herbe**  
Clean grass cut

**Marteau polyvalent**  
L 140mm en série  
Standard multipurpose  
140 mm flail

**Coupe nette**  
Clean cut

**Broyage parfait de l'herbe et de la végétation plus ligneuse (ronces, fougères, repousse de genêts)**  
Perfect shredding of grass and more woody vegetation (brambles, bracken and gorse regrowth)

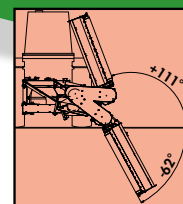
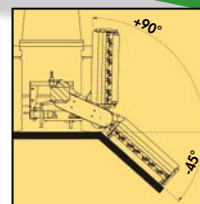


| Equipements<br>Equipment                                                                | Types                                                                                                    | RL 1200                                                                                                                                                                                                          | RL 1600             | RL 1800             | RL 2000             | RLX 1200                                                                                                                                            | RLX 1600                | RLX 1800                | RLX 2000                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>A : largeur de coupe</b><br>cutting width                                            |                                                                                                          | 1,24 m                                                                                                                                                                                                           | 1,58 m              | 1,80 m              | 1,94 m              | 1,24 m                                                                                                                                              | 1,58 m                  | 1,80 m                  | 1,94 m                  |
| <b>B : mini/maxi (m)</b><br>min/max (m)                                                 |                                                                                                          | 1,11 1,21                                                                                                                                                                                                        | 1,11 1,21           | 1,11 1,21           | 1,11 1,21           | 2,39 2,58                                                                                                                                           | 2,39 2,58               | 2,39 2,58               | 2,39 2,58               |
| <b>C : déport mini/maxi (m)</b><br>min/max offset (m)                                   |                                                                                                          | 2,15 2,71                                                                                                                                                                                                        | 2,50 3,06           | 2,71 3,27           | 2,85 3,42           | 1,36 3,18                                                                                                                                           | 1,70 3,52               | 1,92 3,74               | 2,06 3,88               |
| <b>D : avec axes d'attelage à 0,60 m/sol</b><br>with coupling pins at 0.6 m/ground      |                                                                                                          | 0,250                                                                                                                                                                                                            | 0,250               | 0,250               | 0,250               | 0,654                                                                                                                                               | 0,654                   | 0,654                   | 0,654                   |
| <b>E : hauteur maximale (m)</b><br>maximum height (m)                                   |                                                                                                          | 2,05                                                                                                                                                                                                             | 2,39                | 2,61                | 2,75                | 2,50                                                                                                                                                | 2,84                    | 3,06                    | 3,20                    |
| <b>Nb marteaux (en série)</b><br>Number of flails (standard)                            |                                                                                                          | 10                                                                                                                                                                                                               | 12                  | 14                  | 16                  | 10                                                                                                                                                  | 12                      | 14                      | 16                      |
| <b>Nb cuillères (option)</b><br>Number of spoons (option)                               |                                                                                                          | 32                                                                                                                                                                                                               | 42                  | 48                  | 52                  | 32                                                                                                                                                  | 42                      | 48                      | 52                      |
| <b>Sécurité hydraulique</b><br>Hydraulic safety system                                  |                                                                                                          | Option                                                                                                                                                                                                           | Option              | Option              | Option              | Série Standard                                                                                                                                      | Série Standard          | Série Standard          | Série Standard          |
| <b>Poids (kg)</b><br>Weight (kg)                                                        |                                                                                                          | 750                                                                                                                                                                                                              | 800                 | 820                 | 850                 | 1500                                                                                                                                                | 1550                    | 1570                    | 1600                    |
| <b>Puissance utile (cv)</b><br>Usable power (hp)                                        |                                                                                                          | 30 à 60<br>30 to 60                                                                                                                                                                                              | 45 à 80<br>45 to 80 | 60 à 80<br>60 to 80 | 70 à 80<br>70 to 80 | 80 à 110<br>80 to 110                                                                                                                               | 100 à 120<br>100 to 120 | 110 à 130<br>110 to 130 | 120 à 140<br>120 to 140 |
| <b>OPTIONS</b>                                                                          | <b>Cardan grand angle</b><br>Wide angle universal joint                                                  | Non<br>No                                                                                                                                                                                                        | Non<br>No           | Non<br>No           | Non<br>No           | Possible                                                                                                                                            | Possible                | Possible                | Possible                |
|                                                                                         | <b>Distributeur + téléflexibles</b><br>Control valve + cable                                             | Monolevier 2 fonctions<br>2-function single lever                                                                                                                                                                |                     |                     |                     | Monolevier 2 fonctions + 1 levier 1 fonction<br>2-function single lever + 1 single function lever                                                   |                         |                         |                         |
|                                                                                         | <b>Commandes électriques monolevier</b><br>Single lever electrical controls                              | Non<br>No                                                                                                                                                                                                        | Non<br>No           | Non<br>No           | Non<br>No           | Possible                                                                                                                                            | Possible                | Possible                | Possible                |
|                                                                                         | <b>Version frontale avec sécurité hydraulique</b><br>Front mounting version with hydraulic safety system | Possible                                                                                                                                                                                                         | Possible            | Possible            | Possible            | Possible                                                                                                                                            | Possible                | Possible                | Possible                |
| <b>Equipements tracteurs pour modèles de base</b><br>Tractor equipment for basic models |                                                                                                          | Prise de force 540 ou 1000 Tr/min<br>1 distributeur SE + 1 DE<br>+ 1 retour si sécurité hydraulique<br>540 or 1000 rpm power take-off<br>1 SE control valve + 1 DE<br>+ return if hydraulic safety system fitted |                     |                     |                     | Prise de force 540 tr/min<br>1 distributeur DE + 2 SE<br>+ 1 retour libre<br>540 rpm power take-off<br>1 DE control valve + 2 SE<br>+ 1 free return |                         |                         |                         |



**À vos côtés tous les jours, grâce à votre revendeur**

By your side everyday,  
thanks to your dealer



**Z. I. - 33 ROUTE DE L'ENCLÔITRE**  
86170 CHAMPIGNY LE SEC  
(FRANCE)  
TÉL. 05 49 54 60 44  
FAX 05 49 54 63 08  
e-mail : gyrox@gyrox.fr  
www.gyrox.fr